

## Adresses pour obtenir de l'aide:

### Hébergement d'urgence et accompagnement psycho-social:

Foyer Au Cœur des Grottes  
Rue de l'Industrie 14  
1201 Genève  
Tél.: 022 338 24 80  
www.coeur.ch  
24h/24h

### Aide psycho-sociale et/ou juridique:

Centre de consultation LAVI  
Boulevard Saint-Georges 72  
1205 Genève  
Tél.: 022 320 01 02  
www.centrelavi-ge.ch  
lu, me-ve: 08h30-12h30; 13h30-17h00  
ma: 13h30-17h00

Centre social protestant:  
Rue du Village-Suisse 14  
1205 Genève  
Tél.: 022 807 07 00  
www.csp.ch  
lundi - vendredi: 08h00-12h00, 13h30-17h30  
sauf le mardi: 10h00-12h00, 13h30-17h30

### Soins médicaux:

Service des urgences  
Hôpitaux Universitaires de Genève  
Rue Gabrielle-Perret-Gentil 4  
1211 Genève 14  
Tél.: 022 372 33 11  
24h/24h

### Conseils par téléphone:

Helpline 0800 20 80 20  
lundi - vendredi: 13h30 - 17h30

### En cas d'urgence:

117 (Police) 24h/24h

### En savoir plus sur la traite des êtres humains:

Office fédéral de la police - fedpol (www.fedpol.admin.ch)

## ¿Qué es la trata de personas?

La trata de personas constituye al mismo tiempo un delito y una violación de los derechos humanos; es una lacra de la que tampoco se libra Suiza.

La trata consiste en captar a personas, ofrecer sus servicios a terceros y trasladarlas, directamente o por conducto de intermediarios, a otro lugar de alojamiento o acogida con el fin de explotarlas a través de medios ilícitos como el engaño, el abuso de su situación de vulnerabilidad, el empleo de amenazas o la coacción. En Suiza, la trata de personas es considerada un delito en virtud del artículo 182 del Código Penal.

Los traficantes de personas se aprovechan de la situación de pobreza, precariedad o fragilidad de los migrantes y su esperanza de lograr un futuro mejor en Suiza y los reclutan recurriendo a todo tipo de promesas, por ejemplo de matrimonio, estudios o trabajo. Las víctimas, que pueden entrar en Suiza de manera legal o ilegal, acaban sumidas en una situación de dependencia y convertidas en objeto de explotación.

## La trata de personas puede revestir diversas formas:

Las tres formas de trata de personas tipificadas en el artículo 182 del Código Penal suizo son:

- la explotación sexual - prostitución **forzada**
- la explotación laboral - trabajos **forzados**
- la explotación con fines de extracción **forzada** de órganos

## ¿Cómo reconocer una situación de trata de personas?

Una persona puede ser víctima de esta práctica ilegal si:

- ha sido alentada a trasladarse a Suiza mediante falsas promesas (como la posibilidad de contraer matrimonio, cursar estudios

o encontrar trabajo) y una vez allí se ve sumida en una situación de explotación;

- es obligada a ejercer la prostitución o a realizar otras formas de trabajos forzados;
- sufre, o ha sufrido, abusos físicos, psíquicos, sexuales o económicos;
- se le ha despojado de sus documentos de identidad o de residencia, o si ha sido secuestrada o privada de libertad;
- se ve sometida a presiones externas, ya sea porque tiene que abonar una deuda cuantiosa o debe dinero a la persona que actuó de intermediario o porque su familia sufre amenazas en el país de origen;
- desconoce su nuevo entorno; no habla el idioma del lugar.

## ¿Qué tipo de ayudas pueden obtener las víctimas?

Las víctimas de trata de personas pueden obtener diversas formas de ayuda, entre ellas:

- alojamiento provisional;
- apoyo psicosocial;
- asistencia jurídica;
- atención médica;
- asistencia de retorno al país de origen;
- ayuda para su integración social en Suiza, en los casos en que sea imposible regresar al país de origen.

## Las víctimas de trata de personas necesitan ayuda y protección

Las señas de contacto de los servicios de ayuda figuran en la última página de este folleto.

# Traite des êtres humains

Nourri-e, logé-e, mais aussi trahi-e, piégé-e, exploité-e :

# Victime ? Témoign ?

Aide et renseignements : Appelez le

**0800 20 80 20**\*

\* Gratuit et confidentiel;

lundi - vendredi : 13h30 - 17h30



REPUBLIQUE  
ET CANTON  
DE GENEVE

POST TENEBRAS LUX

